TÒA ÁN NHÂN DÂN **QUẬN BA ĐÌNH** **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số**: 56** /2020/KDTM-ST
Ngày 07 tháng 9 năm 2020
V/v Tranh chấp hợp đồng tín dụng

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN BA ĐÌNH, THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Bà **Nguyễn Thị Thu Trang**
- *Các Hội thẩm nhân dân*: **Bà Uông Thị Hoa và Ông Đào Văn Nghiệp**
- *Thư ký ghi biên bản phiên tòa:* Bà **Phạm Thị Thanh phương** – Thư ký Tòa án.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình tham gia phiên tòa:* Bà **Bùi Mai Phương** – Kiểm sát viên

Trong ngày 07 tháng 9 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Ba Đình xét xử sở thẩm công khai vụ án Kinh doanh thương mại thụ lý số: 13/2020/TLST-KDTM ngày 14/01/2020 về: "Tranh chấp hợp đồng tín dụng" theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 230/2020/QĐXX-KDTM ngày 28 tháng 7 năm 2020; Quyết định hoãn phiên Tòa số: 120 /2020/QĐST-KDTM ngày 18/8/2020 giữa các đương sự:

***Nguyên đơn: Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank)**

Địa chỉ: Số 89 Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Ngô Chí Dũng** – Chủ tịch HĐQT

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Phạm Tuấn Anh** (theo Văn bản ủy quền số 11/2018/UQ-HĐQT ngày 02/3/2018). Ông Phạm Tuấn Anh ủy quyền lại cho Bà ***Trần Thị Thơm và ông Nguyễn Trung Hiếu*** (theo văn bản ủy quyền số 2096/2020/UQ-VPB ngày 24/7/2020).

(Ông Hiếu có mặt)

***Bị đơn: Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE**

Địa chỉ: Số 2, ngõ 454 đường Bưởi, phường Vĩnh Phúc, quận Ba Đình, Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Đỗ Đình Hưng** – Giám đốc

(Ông Hưng vắng mặt)

***Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:**

1/ Anh **Nguyễn Văn Tường**, sinh năm 1978

2/ Chị **Cấn Thị Thúy**, sinh năm 1981

3/ Bà Đặng Thị Nụ, sinh năm 1958

Cùng trú tại: Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội

(Anh Tường có mặt, bà Nụ và chị Thúy có đơn xin vắng mặt tại phiên Tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo đơn khởi kiện của Ngân hàng thương mại cổ phần* Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) *và các bản tự khai trong quá trình giải quyết vụ án, cũng như tại phiên Tòa sơ thẩm người đại diện theo ủy quyền của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) là ông Nguyễn Trung Hiếu trình bày:

Ngày 25/02/2012, Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE (sau đây gọi tắt là Công ty DHE) và Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) (sau đây gọi tắt là Ngân hàng VPBank) có ký Hợp đồng tín dụng số LD1205500191; số tiền vay: 700.000.000 đồng; Thời hạn vay: 06 tháng tính từ ngày giải ngân vốn vay đầu tiên; Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 23%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần; Mục đích vay: thanh toán một phần tiền heo Hợp đồng kinh tế giữa Công ty DHE và Công ty TNHH Thông Tin Nguyễn; Ngày 25/08/2012 hai bên ký Phụ lục Hợp đồng số 01/PLHĐ với nội dung sửa đổi thời hạn vay thành 12 tháng tính từ ngày 25/02/2012; Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 19%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần vào các ngày 01/01, 01/04, 01/07 và 01/10 hàng năm. Ngày điều chỉnh lãi suất đầu tiên là ngày 01/01/2013. Mức điều chỉnh lãi suất tiết kiệm kỳ hạn 12 tháng bậc thang thấp nhất của ngân hàng đang áp dụng tại thời điểm điều chỉnh cộng biên độ 8%/năm. Lãi suất nợ quá hạn: Bằng 150% lãi suất trong hạn; Phạt chậm trả: 0,05%/ ngày tính trên số tiền lãi chậm trả và số ngày chậm trả, bắt đầu tính từ thời điểm quá hạn cho đến khi bên vay thanh toán hết nợ lãi quá hạn.

*Tài sản đảm bảo cho khoản vay nêu trên là Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/8/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy. Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/8/2011 tại Văn phòng công chứng Thăng Long, quận Hai Bà Trưng, thành

phố Hà Nội. Đăng ký giao dịch bảo đảm tại văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất huyện Quốc Oai vào ngày 09/8/2011. Trị giá tài sản là: 1.406.000.000 đồng

Trên cơ sở Hợp đồng tín dụng trên, Ngân hàng VPBank đã giải ngân 1 lần cho Công ty DHE với tổng số tiền là: 700.000.000 đồng, thể hiện qua khế ước nhận nợ ngày 25/02/2012.

- Quá trình thực hiện Hợp đồng đến ngày 25/3/2012 Công ty DHE vi phạm nghĩa vụ thanh toán. Sau khi khoản nợ chuyển quá hạn, Ngân hàng đã nhiều lần đôn đốc, thì ngày 14/6/2016 bị đơn và chủ tài sản đảm bảo đã trả nợ cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 134.550.000 đồng và 14.950.000 đồng; Ngày 29/7/2016, trả tiếp cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 26.550.000 đồng và 2.950.000 đồng. Tính đến thời điểm này, Công ty DHE đã trả được cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền là: 396.374.659 đồng, trong đó tổng số tiền nợ gốc là: 161.100.000 đồng và tổng số tiền nợ lãi là: 155.274.659 đồng.

Kể từ đó trở đi Công ty DHE và chủ tài sản đảm bảo không trả thêm cho Ngân hàng đồng nào, Ngân hàng đã nhiều lần đôn đốc, tuy nhiên Công ty DHE trốn tránh trách nhiệm trả nợ. Do vậy Ngân hàng VP Bank khởi kiện Công ty DHE yêu cầu Tòa án giải quyết:

1. Buộc Công ty DHE phải Thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc, nợ lãi, tiền phạt chậm trả lãi và các khoản phát sinh liên quan đến hợp đồng tín dụng, tạm tính đến ngày 21/8/2018 là: Gốc: 538.900.000 đồng; Lãi: 1.012.935.876 đồng; Tổng cộng: 1.551.835.876 đồng

2. Yêu cầu Tòa án tiếp tục cho tính lãi, phạt chậm trả theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng và khế ước nhận nợ cho đến ngày Công ty DHE thực tế thanh toán hết nợ cho VPBank.

3. Yêu cầu Tòa án tuyên trong bản án: VPBank có quyền tự xử lý hoặc yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mại tài sản của bên thế chấp để thu hồi nợ, cụ thể là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy; Trường hợp sau khi xử lý hết tài sản bảo đảm để thu hồi nợ mà Công ty DHE chưa thanh toán hết nợ cho Ngân hàng VPBank. Ngân hàng VPBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên các tài sản khác thuộc quyền sở hữu, quyền sử dụng hợp pháp của Công ty DHE để thu hồi nợ.

***Tại phiênTòa:** Nguyên đơn Ngân hàng VPBank xuất trình bản tính lãi đối với khoản vay của Công ty DHE và xin rút một phần cầu khởi kiện đối với yêu cầu buộc bị đơn phải trả lãi phạt do chậm trả theo bảng tính lãi mà Ngân hàng đã xuất trình

nộp tại phiên Tòa là 451.884.178 đồng.

- Nguyên đơn giải trình về số tiền mà vợ chồng chị Thúy, anh Tường trình bày đã trả nợ cho Công ty DHE và trả trực tiếp tại Ngân hàng như sau: Việc vợ chồng anh Tường, chị Thúy trả tiền cho giám đốc Công ty DHE số tiền 400.000.000 đồng Ngân hàng không nắm được, còn số tiền 200.000.000 đồng mà chị Thúy và anh Tường khai trả trực tiếp cho Ngân hàng và trả vào khoản nợ gốc thì yêu cầu anh, chị xuất trình tài liệu chứng cứ chứng minh, về phía Ngân hàng chỉ thể hiện vào các ngày 14/6/2016, Công ty DHE trả nợ gốc 134.550.000 đồng và 14.950.000 đồng tiền nợ lãi; ngày 29/7/2016, Công ty DHE trả nợ gốc 26.550.000 đồng và 2.950.000 đồng tiền nợ lãi; tổng số tiền nợ gốc đã trả là: 161.100.000 đồng và tổng số tiền nợ lãi đã trả là: 155.274.659 đồng.

- Nay Ngân hàng khởi kiện đề nghị Tòa án giải quyết những nội dung sau:

1. Buộc Công ty DHE phải thanh toán tổng số tiền nợ gốc và nợ lãi theo hợp đồng tín dụng và phụ lục Hợp đồng, tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm hôm nay(ngày 07/9/2020 là: **1.599.988.815 đồng** (trong đó: Nợ gốc: 538.900.000 đồng; Lãi trong hạn: 10.388.880 đồng; lãi quá hạn:1.050.700.005 đồng)

2. Yêu cầu Tòa án tiếp tục cho tính lãi theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng; phụ lục Hợp đồng và khế ước nhận nợ cho đến ngày Công ty DHE thực tế thanh toán hết nợ cho Ngân hàng VPBank.

3. Yêu cầu Tòa án tuyên trong bản án: Ngân hàng VPBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mại tài sản của bên thế chấp để thu hồi nợ, cụ thể là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy;

Trường hợp sau khi xử lý hết tài sản bảo đảm để thu hồi nợ mà Công ty DHE chưa thanh toán hết nợ cho Ngân hàng VPBank thì Công ty DHE vẫn phải chịu trách nhiệm trả nợ cho Ngân hàng.

Trong bản tự khai và lời khai trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa sơ thẩm, những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

1/ Anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy trình bày:

Anh Tường và chị Thúy có quan hệ xã hội với ông Đỗ Đình Hưng là giám đốc Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE.

Vợ chồng anh Tường, chị Thúy xác nhận: Vợ chồng anh có ký Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ngày 09/08/2011, thế chấp Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền

sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên vợ chồng anh là Nguyễn Văn Tường và vợ là Cấn Thị Thúy để đảm bảo cho khoản vay của Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE, do ông Hưng làm giám đốc làm đại diện để vay Ngân hàngVPBank số tiền: 700.000.000 đồng.

- Ngày 25/02/2012, Ngân hàngVPBank đã giải ngân cho Công ty DHE số tiền 700.000.000 đồng. Sau khi ngân hàng giải ngân cho công ty DHE, vợ chồng anh Tường, chị Thúy đã nhận từ anh Hưng - giám đốc Công ty DHE số tiền 400.000.000 đồng. Số tiền này vợ chồng anh Tường sử dụng vào việc kinh doanh. Quá trình vay nợ, vợ chồng anh Tường, chị Thúy đã thanh toán trả cho ngân hàng 400.000.000 đồng thông qua anh Hưng là đại diện theo pháp luật cho Công ty DHE, khi đưa tiền anh Hưng, hai bên có lập giấy tờ và anh Hưng ký nhận. Ngoài ra, vợ chồng anh, chị còn trả trực tiếp thanh toán cho ngân hàng số tiền 200.000.000 đồng.

Nay ngân hàng VP Bank khởi kiện Công ty DHE thì vợ chồng anh Tường, chị Thúy đề nghị Tòa án căn cứ pháp luật để giải quyết. Hiện nay vợ chồng anh kinh doanh có gặp khó khăn nên gia đình anh cũng đang thu xếp thanh toán trả cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 538.900.000 đồng, còn tiền lãi thì đề nghị Ngân hàng xem xét giảm lãi trong hạn để gia đình anh trả tiền rút tài sản đảm bảo ra.

Do điều kiện công việc nên chị Thúy đề nghị Tòa án được vắng mặt trong các buổi làm việc tại Tòa cũng như trong phiên xét xử.

* Tại phiên Tòa anh Tường vẫn giữ nguyên quan điểm như đã trình bày, anh không có ý kiến gì về con số nợ gốc và lãi mà Ngân hàng trình bày và đề nghị Ngân hàng xem xét giảm lãi trong hạn để gia đình anh trả khoản tiền nợ gốc và rút tài sản đảm bảo ra.

Anh Tường trình bày số tiền 400.000.000 đồng, vợ chồng anh trả cho Ngân hàng thông qua anh Hưng - giám đốc Công ty DHE thì hai bên có làm giấy tờ nhưng chứng cứ này hiện anh không lưu giữ. Số tiền 200.000.000 đồng vợ chồng anh trả trực tiếp tại Ngân hàng thì anh cũng không có giấy tờ tài liệu chứng minh.

2/ Bà Đặng Thị Nụ trình bày:

Bà Nụ là mẹ của anh Nguyễn Văn Tường. Năm 2012, anh Tường và chị Thúy (vợ anh Tường) có ký Hợp đồng thế chấp với tài sản là nhà đất là thửa số 165 tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội đã thế chấp cho khoản vay của Công ty cổ phần thương mại DHE; số tiền vay là 700.000.000 đồng.

Nay ngân hàng VP Bank khởi kiện bà Nụ đề nghị Tòa án căn cứ pháp luật để giải quyết.

Thửa đất thế chấp đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất đứng tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy. Trên thửa đất này hiện nay chỉ có bà

Đặng Thị Nụ ăn ở, sinh sống. Quá trình sau khi thế chấp vay vốn, việc thanh tóan, nợ vốn ngân hàng, bà Nụ không nắm được, chỉ biết anh Tường đứng tên và trả nợ. Do tuổi cao và ở xa, bà Nụ đề nghị Tòa án được vắng mặt trong tất cả các buổi làm việc cũng như tại phiên Tòa.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến về việc tuân theo pháp luật tố tụng của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên Tòa và những người tham gia tố tụng*:**

* *Về tố tụng*: Việc tuân theo pháp luật tố tụng của Thẩm phán, Hội đồng xét xử, Thư ký phiên Tòa sơ thẩm đã chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng Dân sự

- Việc chấp hành pháp luật của người tham gia tố tụng: Nguyên đơn ; bị đơn và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đã được thực hiện quyền và nghĩa vụ của mình theo quy định của pháp luật. Thời hạn giải quyết vụ án bị quá hạn

- Tại phiên Tòa: Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Bà Đặng Thị Nụ và chị Cấn Thị Thúy có đơn xin vắng mặt tại phiên Tòa, Hội đồng xét xử căn cứ Điều 227, Điều 228 Bộ luật tố tụng dân sự để xét xử là đúng luật định.

* *Ý kiến của đại diện viện kiểm sát về việc giải quyết vụ án:*

- Bị đơn vi phạm nghĩa vụ trả nợ, Ngân hàng cũng đã nhiều lần làm việc với bị đơn nhưng không đưa ra phương án giải quyết toàn bộ vụ án nên Ngân hàng đã khởi kiện ra Tòa án.

- Hợp đồng tín dụng, phụ lục Hợp đồng và giấy nhận nợ; Hợp đồng thế chấp tài sản; Đăng ký tài sản đảm bảo đã được các bên tự nguyện ký kết, về nội dung và hình thức đúng quy định của pháp luật.

Căn cứ khoản 1 điều 30, khoản 1 điều 35, khoản 1 điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015

Căn cứ Điều 3, 91, 95 của Luật các tổ chức tín dụng

Căn cứ các Điều 463; 466; Điều 470 Bộ luật dân sự năm 2015

Đề nghị Tòa án chấp nhận yêu cầu khởi kiện đòi khoản nợ gốc và nợ lãi theo các hợp đồng tín dụng của Ngân hàngVP bank . Buộc Công ty DHE phải trả cho Ngân hàngVP bank số tiền nợ gốc và lãi tạm tính đến ngày xét xử (ngày 07/9/2020) là: **1.599.988.815 đồng** (trong đó: Nợ gốc: 538.900.000 đồng; Lãi trong hạn: 10.388.880 đồng; lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng)

- Trong trường hợp Công ty DHE không trả được nợ, Ngân hàng VPBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án tiến hành phát mại tài sản đảm bảo để thu hồi nợ cho Ngân hàng.theo quy định của pháp luật.

- Công ty DHE phải chịu án phí Kinh doanh thương mại có giá ngạch theo quy định của pháp luật.

-Các đương sự có quyền kháng cáo theo luật

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên Tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên Tòa, Hội đồng xét xử nhận định:

Về tố tụng:

Căn cứ vào Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh của Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE thì công ty này có địa chỉ trụ sở chính tại địa chỉ: Số 2, ngõ 454 đường Bưởi, phường Vĩnh Phúc, quận Ba Đình, Hà Nội. Tòa án nhân dân quận Ba Đình, thánh phố Hà Nội thụ lý vụ án Kinh doanh thương mại: "Tranh chấp hợp đồng tín dụng" giữa Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank đối với Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE là đúng theo thẩm quyền quy định tại khoản 1 điều 30, khoản 1 điều 35, khoản 1 điều 39 Bộ luật Tố tụng Dân sự năm 2015.

- Tòa án đã tống đạt và niêm yết hợp lệ các văn bản tố tụng của Tòa cho bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến tham gia phiên Tòa, tuy nhiên người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Nụ và chị Thúy có đơn xin vắng mặt tại phiên Tòa; còn bị đơn: Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE, vẫn vắng mặt tại phiên Tòa không có lý do, đây là lần vắng mặt thứ 2 của bị đơn. Căn cứ khoản 2 Điều 227, khoản 3 Điều 228 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, Tòa án vẫn tiến hành xét xử theo luật định.

- Quá trình giải quyết vụ án, trước thời điểm mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, bị đơn không đưa ra yêu cầu phản tố; những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có đơn yêu cầu độc lập nên Tòa án không xem xét giải quyết.

- Tại phiên Tòa nguyên đơn xin rút 1 phần yêu cầu khởi kiện đối với yêu cầu buộc bị đơn phải trả lãi phạt do chậm trả theo bảng tính lãi mà Ngân hàng đã xuất trình nộp tại phiên Tòa là 451.884.178 đồng. Việc rút 1 phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là hoàn toàn tự nguyện và không trái với quy định của pháp luật, nên Hội đồng xét xử đình chỉ 1 phần yêu cầu khởi kiện này của nguyên đơn.

Về nội dung:

[1]. Ngày 25/02/2012, Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE (sau đây gọi tắt là Công ty DHE) và Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) (sau đây gọi tắt là Ngân hàng VPBank) có ký Hợp đồng tín dụng số LD1205500191; số tiền vay: 700.000.000 đồng; Thời hạn vay: 06 tháng tính từ ngày giải ngân vốn vay đầu tiên; Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 23%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần; Mục đích vay: thanh toán một phần tiền heo Hợp đồng kinh tế giữa Công ty DHE

và Công ty TNHH Thông Tin Nguyễn; Ngày 25/08/2012 hai bên ký Phụ lục Hợp đồng số 01/PLHĐ với nội dung sửa đổi thời hạn vay thành 12 tháng tính từ ngày 25/02/2012; Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 19%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần vào các ngày 01/01, 01/04, 01/07 và 01/10 hàng năm. Ngày điều chỉnh lãi suất đầu tiên là ngày 01/01/2013. Mức điều chỉnh lãi suất tiết kiệm kỳ hạn 12 tháng bậc thang thấp nhất của ngân hàng đang áp dụng tại thời điểm điều chỉnh cộng biên độ 8%/năm. Lãi suất nợ quá hạn: Bằng 150% lãi suất trong hạn; Phạt chậm trả: 0,05%/ ngày tính trên số tiền lãi chậm trả và số ngày chậm trả, bắt đầu tính từ thời điểm quá hạn cho đến khi bên vay thanh toán hết nợ lãi quá hạn.

***Tài sản đảm bảo:** Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/8/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy. Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/8/2011 tại Văn phòng công chứng Thăng Long, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội. Đăng ký giao dịch bảo đảm tại văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất huyện Quốc Oai vào ngày 09/8/2011. Trị giá tài sản là: 1.406.000.000 đồng

Trên cơ sở Hợp đồng tín dụng trên, Ngân hàng VPBank đã giải ngân 1 lần cho Công ty DHE với tổng số tiền là: 700.000.000 đồng, thể hiện qua khế ước nhận nợ ngày 25/02/2012.

- Quá trình thực hiện hợp đồng, đến ngày 25/3/2012 Công ty DHE vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo Hợp đồng. Tính đến thời điểm Ngân hàng VPBank khởi kiện ra Tòa, Công ty DHE đã trả được cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền là : 396.374.659 đồng, trong đó tổng số tiền nợ gốc là: 161.100.000 đồng và tổng số tiền nợ lãi là: 155.274.659 đồng.

Sau khi khoản nợ chuyển quá hạn, Ngân hàng đã nhiều lần đôn đốc, thì ngày 14/6/2016 bị đơn và chủ tài sản đảm bảo đã trả nợ cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 134.550.000 đồng và 14.950.000 đồng; Ngày 29/7/2016, trả tiếp cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 26.550.000 đồng và 2.950.000 đồng. Kể từ đó trở đi Công ty DHE và chủ tài sản đảm bảo không trả thêm cho Ngân hàng đồng nào. Ngân hàng đã nhiều lần đôn đốc, tuy nhiên Công ty DHE trốn tránh trách nhiệm trả nợ. Do vậy Ngân hàng VP Bank khởi kiện ra Tòa án giải quyết những yêu cầu sau:

1. Buộc Công ty DHE phải thanh toán tổng số tiền nợ gốc và nợ lãi theo hợp đồng tín dụng và phụ lục Hợp đồng, tạm tính đến ngày xét xử sơ thẩm hôm nay(ngày 07/9/2020 là: **1.599.988.815 đồng** (trong đó: Nợ gốc: 538.900.000 đồng; Lãi trong hạn: 10.388.880 đồng; lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng)

2. Yêu cầu Tòa án tiếp tục cho tính lãi theo đúng thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng; phụ lục Hợp đồng và khế ước nhận nợ cho đến ngày Công ty DHE thực tế thanh toán hết nợ cho Ngân hàng VPBank.

3. Ngân hàng VPBank có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án kê biên, phát mại tài sản của bên thế chấp để thu hồi nợ, cụ thể là: Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy;

Trường hợp sau khi xử lý hết tài sản bảo đảm để thu hồi nợ mà Công ty DHE chưa thanh toán hết nợ cho Ngân hàng VPBank thì Công ty DHE vẫn phải chịu trách nhiệm trả nợ cho Ngân hàng.

[2]. Về phía bị đơn Công ty DHE đã được Tòa án tống đạt, niêm yết hợp lệ các văn bản tố tụng của Tòa án, cũng như quyết định đưa vụ án ra xét xử; quyết định hoãn phiên tòa ,nhưng bị đơn vẫn vắng mặt tại các buổi làm việc tại Tòa án cũng như vắng mặt tại phiên Tòa, nên Tòa án không tiến hành lấy lời khai của bị đơn được. Tuy nhiên căn cứ vào các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử xét thấy: Hợp đồng tín dụng số: LD1205500191 ngày 25/02/2012 được các bên ký kết trên cơ sở tự nguyện, dựa trên ý chí của các bên tham gia hợp đồng, phù hợp với các quy định của Bộ luật dân sự và Luật các tổ chức tín dụng, Tòa án xác định Hợp đồng tín dụng số: LD1205500191 ngày 25/02/2012 giữa Ngân hàng VP Bank với Công ty DHE là có thật và có hiệu lực thi hành đối với các bên.

[3] *Về yêu cầu đòi số tiền nợ gốc:*

Hội đồng xét xử xét thấy: Hợp đồng tín dụng hạn mức; Phụ lục Hợp đồng; và khế ước nhận nợ được các bên ký kết trên cơ sở tự nguyện, dựa trên ý chí của các bên tham gia hợp đồng, phù hợp với các quy định của Bộ luật dân sự và Luật các tổ chức tín dụng, Tòa án xác định Hợp đồng tín dụng số LD1205500191 ngày 25/02/2012, Phụ lục Hợp đồng số 01/PLHĐ ngày 25/08/2012 và khế ước nhận nợ giữa Ngân hàng VP Bank với Công ty DHE là có thật và có hiệu lực thi hành đối với các bên.

Việc Công ty DHE vi phạm nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận tại Hợp đồng tín dụng giữa hai bên ký kết là vi phạm quy định tại điều 95 Luật các tổ chức tín dụng. Do vậy, buộc Công ty DHE phải có nghĩa vụ trả nợ cho Ngân hàng VP bank số tiền nợ gốc là: **538.900.000 đồng (** Năm trăm ba mươi tám triệu chín trăm nghìn đồng).

[4]. Về yêu cầu đòi số tiền nợ lãi trong hạn và quá hạn:

Tại Điều 2 của Hợp đồng tín dụng số LD1205500191 ngày 25/02/2012 có quy định về lãi suất:

" Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 23%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần"

Điều 2 của Phụ lục Hợp đồng số 01/PLHĐ ngày 25/08/2012, với nội dung sửa đổi: "Lãi suất cho vay trong hạn tại thời điểm giải ngân đầu tiên là: 19%/năm; mức lãi suất này sẽ được điều chỉnh định kỳ 03 tháng/ lần vào các ngày 01/01, 01/04, 01/07 và 01/10 hàng năm. Ngày điều chỉnh lãi suất đầu tiên là ngày 01/01/2013. Mức điều chỉnh lãi suất tiết kiệm kỳ hạn 12 tháng bậc thang thấp nhất của ngân hàng đang áp dụng tại thời điểm điều chỉnh cộng biên độ 8%/năm. Lãi suất nợ quá hạn: Bằng 150% lãi suất trong hạn"

Nguyên đơn đã xuất trình cho Hội đồng xét xử bản kê chi tiết về khoản vay nợ và cách tính lãi theo quy định tại Hợp đồng hạn mức tín dụng và giấy nhận nợ đã ký giữa Ngân hàng VP Bank và Công ty DHE, Hội đồng xét xử đã kiểm tra và thấy phù hợp với quy định của pháp luật, phù hợp với quy định của Bộ luật dân sự nên được chấp nhận. Do đó buộc Công ty DHE phải trả cho Ngân hàng VP Bank số tiền lãi trong hạn là: 10.388.880 đồng; lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng

[5]. Về yêu cầu đòi khoản lãi phát sinh đến khi Công ty DHE trả hết nợ cho Ngân hàng VP Bank.

Theo Án lệ số 08/2016/AL về xác định lãi, việc điều chỉnh lãi suất trong hợp đồng tín dụng kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm, khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Hội đồng xét xử thấy có đủ cơ sở buộc bị đơn phải tiếp tục trả lãi nợ quá hạn của số tiền gốc mà bị đơn chưa thanh toán theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng (150% so với lãi suất trong hạn) kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc.

[6] Đối với yêu cầu xử lý tài sản đảm bảo của Ngân hàng VP Bank

- Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy. Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/08/2011. Đăng ký giao dịch bảo đảm tại văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất huyện Quốc Oai vào ngày 09/8/2011.

- Ngày 20/6/2018, Tòa án nhân dân quận Ba Đình đã tiến hành xem xét thẩm định tại chỗ đối với nhà đất trên. Sau khi xem xét thẩm định tại chỗ có kết quả như sau:

- Nhà đất tại địa chỉ: Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy.Diện tích đất theo giấy chứng nhận: 259.6 m2; thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03. Nhà đất có kết cấu bê tông 02 tầng, cổng ra vào bằng sắt. Diện tích nhà đất bao gồm 03 khu nhà và sân lát gạch ở giữa. 02 khu nhà là nhà cấp bốn, và 01 nhà 02 tầng.

1. Khu vực nhà cấp 4 (2 tầng) nằm phía bên tay phải từ cổng vào (ký hiệu: nhà 1), có phần diện tích cầu thang xây gạch ngoài trời để đi lên tầng 2. Cửa ra vào ở tầng 1 nhà này nằm liền sát khu vực nhà cấp 4. Theo anh Nguyễn Văn Tường trình bày: Nhà này xây dựng năm 1974, tầng 1 sử dụng làm bếp, tầng 2 làm nơi ở.

- Liền sát với khu nhà cấp 4 (2 tầng) là khu nhà kiểu ba gian, vừa là phòng khách vừa là phòng ngủ, Diện tích khoảng: 28 m2, nhà xây dựng năm 1974, có phần diện tích hiên trước cửa nhà ,nền lát gạch đá hóa, mái lợp ngõi, cửa ra vào bằng gỗ.

2. Khu vực nhà cấp 4 (2 tầng) nằm phía bên tay trái từ cổng vào (ký hiệu: nhà 2), mái lợp tôn, có phần diện tích hiên trước cửa nhà lát xi măng, có 2 cửa ra vào , 1 cửa bằng gỗ và 01 cửa sắt kéo, nhà gồm: 01 phòng bếp, 01 nhà vệ sinh, 01 phòng ở.

3. Phần diện tích sân nằm giữa 02 nhà lát gạch, phần sân sát nhà 02 là bê tông

- Các mặt tiếp giáp với nhà: Phía Đông giáp với nhà ông Tiến, phía Tây giáp với nhà bà Hợp, phía Nam giáp với nhà ông Minh.

- Theo anh Nguyễn Văn Tường trình bày thì diện tích nhà đất hiện nay không có gì thay đổi so với diện tích đất được cấp trong Giấy chứng nhận. Kể từ thời điểm thế chấp cho Ngân hàng VPBank đến nay hiện trạng nhà đất trên không có gì thay đổi. Hiện naychỉ có bà Đặng Thị Nụ đang sinh sống, ngoài ra không có ai khác.Vợ chồng và các con anh hiện đang sinh sống tại khu trang trại của gia đình anh tại thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội.

- Tại điều1của Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/08/2011 quy định: " Tổng giá trị tài sản đảm bảo là: 1.406.000.000 đồng; Mọi công trình, tài sản khác được cải tạo , xây dựng gắn liền với thửa đất nêu trên đều thuộc tài sản thế chấp và đều được đảm bảo cho các nghĩa vụ nêu tại điều 2 của Hợp đồng này…"

- Nghĩa vụ được bảo đảm được quy định tại điều 2 của Hợp đồng thế chấp này quy định: " Tài sản thế chấp nêu tại điều 1 của hợp đồng được đảm bảo cho toàn

bộ nghĩa vụ trả nợ gốc, lãi và các khoản chi phí phát sinh khác liên quan – nếu có) của bên vay đối với Ngân hàng"

Xét thấy: Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/08/2011 tại Văn phòng công chứng Thăng Long, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội giữa Ngân hàng VP bank và vợ chồng anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy được các bên ký kết tự nguyện, không do ai ép buộc. Hợp đồng thế chấp được công chứng, chứng thực và được đăng ký giao dịch bảo đảm tại văn phòng đăng ký quyền sử dụng đất huyện Quốc Oai vào ngày 09/8/2011 theo quy định pháp luật. Do đó, trường hợp Công ty DHE không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ trả nợ, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ bảo đảm của mình thì Ngân hàng VPBank có quyền đề nghị cơ quan thi hành án phát mại tài sản thế chấp nêu trên để thu hồi nợ cho Ngân hàng là phù hợp với quy định của pháp luật.

Nguyên đơn đã xuất trình bản tính lãi đối với khoản tiền nợ gốc và lãi mà anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy phải bảo đảm theo Hợp đồng thế chấp số: 5276.2011/HĐTC ký ngày 09/08/2011, tạm tính đến ngày xét xử (07/9/2020) thì dư nợ gốc còn lại là: 538.900.000 đồng; Lãi trong hạn: 10.388.880 đồng; lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng)

Hội đồng xét xử đã kiểm tra và thấy phù hợp với quy định của pháp luật nên được chấp nhận. Tổng nghĩa vụ bảo đảm của anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy tạm tính đến ngày 07/9/2020 là **1.599.988.815 đồng** (trong đó: Nợ gốc: 538.900.000 đồng; Lãi trong hạn:10.388.880 đồng; lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng)

[7]. Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Ba Đình tại phiên tòa sơ thẩm phù hợp với luật định và nhận định của Hội đồng xét xử, nên được chấp nhận.

[8]. Về án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm:

- Do nguyên đơn: Ngân hàng VP Bank.được chấp nhận yêu cầu khởi kiện nên không phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm và được hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp 29.000.000 đồng (Hai mươi chín triệu đồng).

- Bị đơn Công ty DHE phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là: 1.599.988.815 đồng = 36.000.000 đồng + 3% (799.988.815 đồng) =59.999.664 đồng (Năm mươi chín triệu, chín trăm chín chín nghìn, sáu trăm sáu mươi tư đồng).

[10]. Về quyền kháng cáo:

Các đương sự có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Các đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 điều 30, khoản 1 điều 35, khoản 1 điều 39; khoản 2 Điều 227; Điều 228; Điều 271; Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2018

Căn cứ Điều 3, 91, 95 của Luật các tổ chức tín dụng năm 2010.

Căn cứ Điều 299; Điều 318; Điều 320; Điều 321; Điều 322; Điều 323; Điều Điều 463; 466; Điều 468; Điều 470 của Bộ luật dân sự năm 2015

Căn cứ khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Th- ờng vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí Tòa án.

Xử

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) đối với Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE.

2. Buộc Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE phải thanh toán cho Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank) theo các Hợp đồng tín dụng hạn mức số LD1205500191 ngày 25/02/2012; Phụ lục Hợp đồng số 01/PLHĐ ngày 25/08/2012 và khế ước nhận nợ cụ thể như sau:

- Nợ gốc: **538.900.000 đồng (** Năm trăm ba mươi tám triệu chín trăm nghìn đồng).

- Nợ lãi trong hạn: 10.388.880 đồng; (Mười triệu ba trăm tám tám nghìn tám trăm tám mươi đồng);

- Nợ lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng (Một tỷ không trăm, lăm mươi triệu bảy trăm linh năm đồng).

Tổng cộng: 1.599.988.815 đồng (Một tỷ, năm trăm chín chín triệu, chín trăm tám tám nghìn, tám trăm mười lăm đồng **)**

3. Kể từ ngày tiếp theo ngày xét xử, Công ty cổ phần thương mại điện tử DHE còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng và các phụ lục Hợp đồng tín dụng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc.

4. Trường hợp Công ty DHE không thực hiện nghĩa vụ hoặc thực hiện nghĩa vụ trả nợ không đầy đủ thì Ngân hàng có quyền đề nghị cơ quan thi hành án dân sự kê biên, phát mại tài sản đảm bảo sau đây để thu hồi nợ:

- Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại thửa đất số 165, tờ bản đồ số 03 tại Thôn Cấn Thượng, xã Cấn Hữu, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số

BG 894323, số vào sổ cấp Giấy chứng nhận: CH0483 do UBND huyện Quốc Oai cấp ngày 04/08/2011 mang tên anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy.

Tổng nghĩa vụ bảo đảm của anh Nguyễn Văn Tường và chị Cấn Thị Thúy tạm tính đến ngày 07/9/2020 là **1.599.988.815 đồng**, trong đó: Nợ gốc: 538.900.000 đồng **(**Năm trăm ba mươi tám triệu chín trăm nghìn đồng).; Lãi trong hạn: 10.388.880 đồng (Mười triệu ba trăm tám tám nghìn tám trăm tám mươi đồng); lãi quá hạn: 1.050.700.005 đồng (Một tỷ không trăm, lăm mươi triệu bảy trăm linh năm đồng).

Số tiền thu được từ việc xử lý tài sản thế chấp nêu trên sẽ được thanh toán toàn bộ khoản nợ trong hợp đồng tín dụng nêu trên, nếu dư, Ngân hàng sẽ trả lại cho bên thế chấp, nếu thiếu thì bên vay tiền tiếp tục trả cho Ngân hàng số tiền còn thiếu.

5. Về án phí Kinh doanh thương mại sơ thẩm

Công ty TNHH DHE phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là: 59.999.664 đồng (Năm mươi chín triệu, chín trăm chín chín nghìn, sáu trăm sáu mươi tư đồng).

Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam thịnh vượng (VP Bank)không phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm và được hoàn trả số tiền tạm ứng án phí đã nộp 29.000.000 đồng (Hai mươi chín triệu đồng), theo biên lai số 0024151 ngày 14/01/2020 của Chi cục thi hành án dân sự quận Ba Đình.

Trường hợp bản án quyết định của Tòa án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7, Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

6. Về quyền kháng cáo:

Các đương sự có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Các đương sự vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được tống đạt hợp lệ bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết.

Nơi nhận:
- *VKSND quận Ba Đình;*
- *Chi cục THA DS quận Ba Đình;*
- *TAND TP. Hà Nội;*
- *Các đương sự;*
- *Lưu hồ sơ;*

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thu Trang

Các Hội thẩm nhân dân **Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

Nguyễn Thị Thu Trang